



**Instrukcja Obsługi i Montażu**  
**Wydanie VIII z 20.05.2021**

**Stoły do masażu sterowane manualnie**  
**Typ SM-2, SM-2-L, SM-2H, SM-2H-L, SM-H, SM-H-L**



TECH-MED Roman Paślawski s.j.  
ul .Oleska 117  
45-233 OPOLE  
tel. 0 77 4551138

**Opole 2025 r.**

## SPIS TREŚCI

1	Przeznaczenie .....	2
2	Typy stolów.....	2
3	Wymiary stolów.....	2
4	Dane znamionowe.....	2
5	Przygotowanie stołu do pracy.....	2
6	Obsługa stołu.....	3
7	Przegląd i konserwacja .....	3
8	Dezynfekcja .....	3

**1 Przeznaczenie.**

Stoły do masażu sterowane manualnie służą do masażu klasycznych i segmentowych. Wykorzystywane mogą być do suchego masażu leczniczego, sportowego, częściowego i całkowitego.

**2 Typy stolów.**

SM – 2	Stół do masażu z ręczną zmianą wysokości leżyska
SM – 2 - Ł	Stół do masażu z ręczną zmianą wysokości leżyska i łamanym leżyskiem
SM – 2H	Stół do masażu z hydrauliczną zmianą wysokości leżyska.
SM – 2H - Ł	Stół do masażu z hydrauliczną zmianą wysokości leżyska i łamanym leżyskiem
SM – H	Stół do masażu z hydrauliczną zmianą wysokości leżyska
SM – H - Ł	Stół do masażu z hydrauliczną zmianą wysokości leżyska i łamanym leżyskiem

**3 Wymiary stolów**

3.1	SM-2, SM-2H, SM-2-Ł, SM-2H-Ł	SM-H, SM-H-Ł
- długość leżyska	1950 <sup>±10</sup> mm	1950 <sup>±10</sup> mm
- szerokość	680 <sup>±10</sup> mm	680 <sup>±10</sup> mm
- wysokość	min 450 <sup>±10</sup> - max 950 <sup>±10</sup> mm	min 530 <sup>±10</sup> - max 950 <sup>±10</sup> mm
- masa	max 60 kg	max 80 kg
- maksymalna masa pacjenta	max 200 kg	max 250 kg

**4 Dane znamionowe**

Typy stolów	Opis
SM-2, SM-2-Ł	Wysokość leżyska oraz wysokość podnośnika lędźwiowego albo zmiana kąta łamania leżyska sterowane są ręcznie przy pomocy korbki.
SM-2H, SM-2H-Ł	Wysokość leżyska regulowana siłownikiem hydraulicznym Z12-20/200 (023 820) – prod. CZECHY
SM-H	Siła pchania 10000 N
SM-H-Ł	Pozostałe elementy regulacyjne j.w.

**5 Przygotowanie stołu do pracy**

Stoły do masażu sterowane manualnie dostarczane zamawiającemu przygotowane są od razu do użytkowania

## 6 Obsługa stołu

Po ustawieniu stołu w miejscu przeznaczenia sprawdzić czy stół stoi stabilnie na podłożu, jest ustawiony w poziomie. Do regulacji służą stopki, które umożliwiają unoszenie lub opuszczanie nóg stołu. Korbka umieszczona pod leżyskiem służy do podnoszenia odcinka lędźwiowego albo zmiany kąta łamania leżyska.

Podnoszenie lub opuszczanie elementu środkowego oraz zmiana kąta łamania leżyska we wszystkich stołach SM-...-Ł odbywa się poprzez pokręcenie korbki pod tym elementem w jedną lub drugą stronę.

### 6.1 SM-2, SM-2-L

A/ Podnoszenie i opuszczanie elementu podgłówna i podnóżka polega na naciśnięciu dźwigni zwalniającej sprężynę gazową, uchwyceniu ręką i ustawieniu elementów na żądaną wysokość, a następnie zwolnieniu dźwigni.

### 6.2 SM-2H, SM-H, SM-2H-L, SM-H-L

A/ Podnoszenie odbywa się poprzez naciskanie nogą na dźwignię pompy siłownika aż do uzyskania odpowiedniej wysokości.

B/ Opuszczanie polega na naciśnięciu dźwigni od spodu aż rama stołu opuści się na żądaną wysokość. Gdy opuszczamy leżysko bez pacjenta można nacisnąć ręką na blat stołu, aby wywołać siłę skierowaną w dół przyspieszającą tę czynność.

## 7 Przegląd i konserwacja .

Konserwacja polega na utrzymaniu stołu w czystości przez pocieranie ściereczką z miękkiej tkaniny elementów tapicerskich i metalowych. Można używać środków myjących rozpuszczalnych w ciepłej wodzie np. środków detergentowych. Po wysuszeniu przecierać spirytusem kosmetycznym elementy tapicerowane. Siłownik elektryczny nie wymaga konserwacji. Prace konserwacyjne - okresowe powinien wykonywać pracownik z kwalifikacjami ślusarza do siłowników hydraulicznych.

## 8 Dezynfekcja.

Zabrudzenia olejkami, kremami, muszą być natychmiast usunięte za pomocą łagodnego detergentu (roztwór ciepłej wody z szarym mydłem) oraz miękkiej szmatki lub gąbki.

Dezynfekować w razie potrzeby i sporadycznie środkami do dezynfekcji takimi jak: Mediline Velox Foam Prim. Dezynfekować zgodnie z zaleceniami producenta używanego środka. Po zdezynfekowaniu tapicerki stołu za pomocą środka do dezynfekcji, należy dokładnie osuszyć tapicerkę, doprowadzając ją do całkowitego wyschnięcia. W przeciwnym wypadku może dojść do trwałego zabarwienia tapicerki. Uwaga: Przed użyciem środka innego niż łagodny detergent trzeba sprawdzić efekt w niewidocznym miejscu, a samo czyszczenie wykonać bardzo ostrożnie.



Stół do masażu SM-2H-L z hydrauliczną zmianą wysokości leżyska i łamanym leżyskiem



Stół do masażu z ręczną zmianą wysokości leżyska SM-2









Stół do masażu SM-H-L rp z hydrauliczną zmianą wysokości leżyska, łamanym leżyskiem i regulowanym podnóżkiem



**UWAGA!**  
**SIADANIE NA PODGLÓWKU STOŁÓW ZABRONIONE**  
**ZALECA SIĘ ZABEZPIECZENIE TAPICERKI PODGLÓWKA**  
**NP. ZA POMOCĄ POKROWCÓW Z FROTY**

Przy opuszczaniu ramy górnej ( tapicerki) do pozycji „0” w najniższe położenie **NALEŻY WZRÓCIĆ** szczególną **UWAGĘ** czy na ramie dolnej stołu nie znajdują się dodatkowe elementy stosowane do masażu-rehabilitacji np. ręcznik, koc, pałka do ćwiczeń itp. To może spowodować rozerwanie obudowy silownika elektrycznego !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

	Producent		Zapoznaj się z instrukcją użytkowania
	Numer seryjny		Uwaga
	Wyrób medyczny		Zgodność wyrobu z rozporządzeniem 2017/745



Do opisanie w instrukcji użytkowania, że ta informacja jest zawarta w numerze seryjnym